

SVEN®

5.1

ИНСТРУКЦИЯ по эксплуатации

Мультимедийная акустическая система

Модель **MS-402**



Содержание

Уважаемый покупатель!	2
Авторское право	3
Предупреждение об ограничении ответственности	3
1. Меры безопасности	4
2. Комплектация АС	5
3. Особенности АС	5
4. Внешний вид АС	6
4.1 Панель управления АС	7
4.2 Задняя панель сабвуфера	8
4.3 Пульт ДУ.....	9
5. Подключение АС	10
5.1 Подключение громкоговорителей к сабвуферу.....	10
5.2 Подключение АС к источнику аудиосигнала	11
5.2.1. Подключение АС к DVD–проигрывателю	11
5.2.2 Подключение АС к источнику стереофонического сигнала	12
6. Управление АС	13
7. Расположение АС	15
8. Технические характеристики АС.....	17
9. Устранение неполадок	18
Гарантийное и сервисное обслуживание	19

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением мультимедийной акустической системы торговой марки SVEN!

С момента своего основания в 1991 году, компания SVEN разрабатывает и производит высококачественное электронное и акустическое оборудование. По оценкам известнейшей лаборатории IXBT торговая марка SVEN на протяжении четырех лет (2001–2004 гг.) получает премию «Бренд года». Продукция SVEN неоднократно награждалась призами и наградами ведущих тестовых лабораторий, завоевывала дипломы на самых престижных международных выставках, таких как Hi-Fi Show, DVD Show, Erika.

Широкий ассортимент продукции, строгая политика качества и взвешенная ценовая политика позволили компании SVEN занять лидирующее положение на европейском рынке бытовой и компьютерной электроники, что подтверждается неизменно растущим из года в год количеством владельцев аппаратуры с маркой SVEN.

Специалистами компании постоянно ведутся разработки аппаратуры наивысшего качества, на несколько шагов опережающей желания самого требовательного потребителя.

Надеемся, что продукция SVEN доставит Вам удовольствие при эксплуатации!

**ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ВКЛЮЧЕНИЕМ КОМПЛЕКТА АКТИВНОЙ АКУСТИКИ
ОБЯЗАТЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИЕЙ!**

Авторское право

© 2002, Sven Corporation. Данная инструкция и содержащаяся в ней информация защищены авторским правом. Все права оговорены.

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

Предупреждение об ограничении ответственности

Несмотря на приложенные усилия сделать инструкцию более точной, в тексте возможны некоторые несоответствия. Информация данной инструкции представлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут никаких обязательств перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, вызванных от информации, содержащейся в данной инструкции. Производитель акустических систем не несет ответственности за сделанные при этом технические или редакционные оплошности, а также за повреждения — случайные или происходящие от оборудования, его характеристик, конструкции или использования. Необходимые изменения к данной инструкции будут включаться в последующие издания.

1. Меры безопасности

5.1-канальная акустическая система MS-402 изготовлена из высококачественных материалов с использованием новейших технологий. При правильной эксплуатации АС прослужит Вам долгое время без специального обслуживания.

При эксплуатации придерживайтесь, пожалуйста, следующих мер безопасности:

1. Во избежание поражения электрическим током, не вскрывайте АС и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисного центра.

Перечень сервисных центров смотрите на стр. 19 и 20.

2. Отключайте АС от сети перед любым переподключением и в том случае, если не предполагаете длительное время ее использовать.
3. Отключая АС от сети, извлекайте кабель питания из розетки только за вилку.
4. Не допускайте замыканий проводов (в том числе и «заземленных») колонок между собой, на корпус усилителя и на землю, т. к. это приводит к поломке выходных каскадов усилителя.
5. Оберегайте АС от повышенной влажности, пыли, сильных магнитных полей, вибрации, воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, едких жидкостей и газов.
6. Обеспечьте сабвуферу хорошую вентиляцию. Не допускайте перекрытия вентиляционного отверстия различными предметами. Не устанавливайте в закрытые ниши и полки
7. Не трогайте динамики, особенно твиттеры, это может привести к их повреждению.
8. Для удаления пыли используйте мягкую сухую ткань.
9. Не роняйте устройство.



Оберегайте от
сильных
магнитных полей



Оберегайте от
воздействия прямых
солнечных лучей



Оберегайте от
воздействия повышенной
температуры и влажности



Не трогайте
динамики



Оберегайте от
воздействия едких
жидкостей и газов

2. Комплектация AC

Состав комплекта

1. Сабвуфер.....	1 шт.
2. Сателлиты	5 шт.
3. Акустический кабель:	
двухжильный 3-х метровый	3 шт.
двухжильный 10-и метровый	2 шт.
4. Стерефонический сигнальный кабель RCA к RCA	3 шт.
5. Пульт дистанционного управления	1 шт.
6. Элементы питания (тип «AAA»)	2 шт.
7. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
8. Гарантийный талон	1 шт.

3. Особенности AC

- Цифровой процессор обработки аудиосигнала («окружающий звук», «стерео»).
- Аналоговый 5.1 вход для подключения DVD-проигрывателя.
- Стерефонический аудиовход для подключения CD/DVD/MP3/VHS - проигрывателей, телевизора, персонального компьютера и т. п.
- Раздельная регулировка уровня громкости фронтального, центрального, тылового каналов и канала сабвуфера.
- Регулировка уровня общей громкости.
- Индикация режимов работы на передней панели сабвуфера.
- Подсветка регулировки общей громкости и кнопки выбора источника аудиосигнала.
- Отключение (приглушение) звука.
- Пульт дистанционного управления.
- Магнитное экранирование позволяет использовать систему вблизи мониторов и телевизоров без искажения изображения.
- Возможность настенного крепления сателлитов.
- Материал корпуса сабвуфера — дерево (MDF).

4. Внешний вид АС

Аккуратно распакуйте комплект акустики. Проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройства на предмет наличия повреждений. Если какие-либо компоненты повреждены или функционируют неправильно, сразу же обратитесь к продавцу, у которого Вы приобрели комплект акустики. Рекомендуем сохранить коробку и весь упаковочный материал для возможной транспортировки АС.

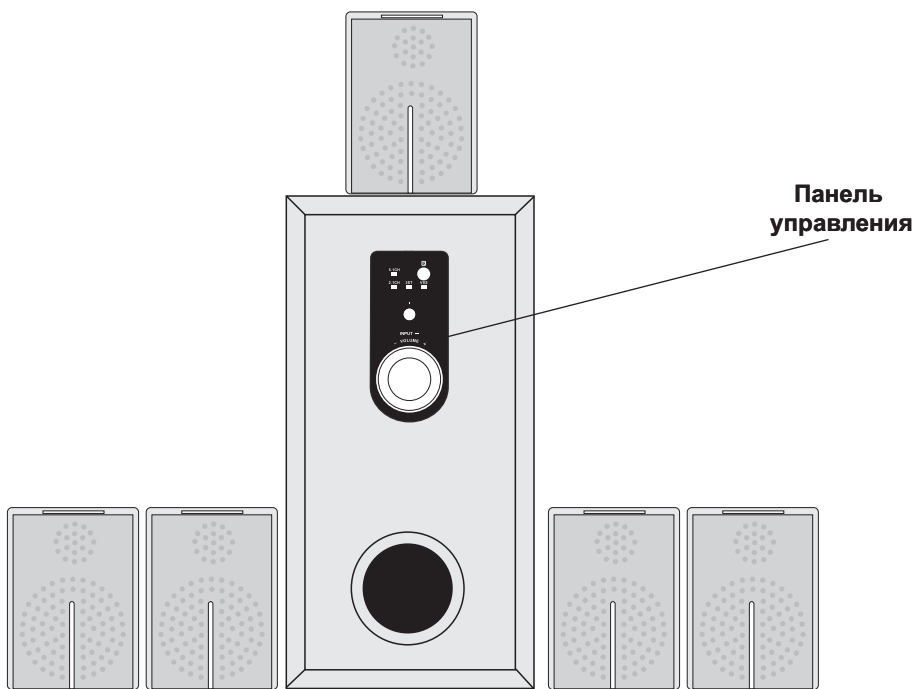


Рис. 1

4.1 Передняя панель (рис. 2)

1. Индикатор работы АС в 5.1-канальном режиме.
Если индикатор светиться, то АС работает в 5.1-канальном режиме.
2. Индикатор работы АС в 2.1-канальном режиме.
Если индикатор светиться, то АС работает в 2.1-канальном режиме.
3. Индикатор включения/отключения эффекта «стерео» при работе в 2.1-канальном режиме (3ST).
4. Индикатор включения/выключения эффекта «окружающий звук» при работе в 2.1-канальном режиме (VSS).
5. Кнопка включения/отключения дежурного режима.
При переходе в дежурный режим индикатор питания (7) начинает мигать.
6. Регулятор уровня общей громкости (Volume) / Кнопка выбора источника входного сигнала (Input).
7. Индикатор питания.
8. Сенсор пульта ДУ.

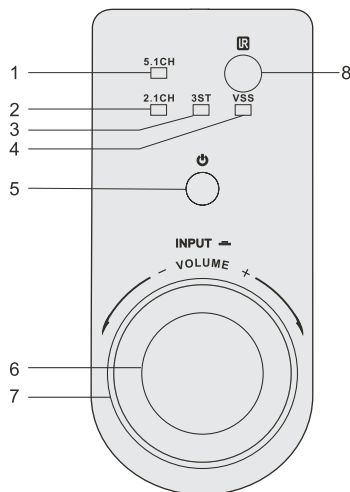


Рис. 2

4.2 Задняя панель сабвуфера

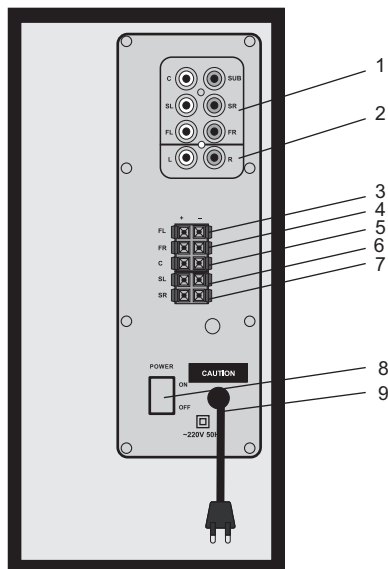


Рис. 3

1. Разъем 5.1-канального аудиовхода / DVD:
 - на центральный канал (C);
 - на сабвуфер (SUB);
 - на левый тыловой канал (SL);
 - на правый тыловой канал (SR);
 - на левый фронтальный канал (FL);
 - на правый фронтальный канал (FR).
2. Разъем стерео аудиовхода:
 - на левый канал (L);
 - на правый канал (R).
3. Аудиовыход левого фронтального канала (FL).
4. Аудиовыход правого фронтального канала (FR).
5. Аудиовыход центрального канала (C).
6. Аудиовыход левого тылового канала (SL).
7. Аудиовыход правого тылового канала (SR).
8. Выключатель питания.
9. Шнур питания.

4.3 Пульт ДУ

Установка батареек в пульт ДУ

1. Откройте батарейный отсек на задней стороне пульта дистанционного управления.
2. Установите две батарейки (прилагаются), соблюдая полярность.
3. Закройте отсек для батареек.

Примечания:

- Пульт должен находиться не дальше 7-ми метров от устройства и отклоняться не более чем на 30° от воображаемого перпендикуляра к сенсору на передней панели устройства.
- Извлекайте батарейки из пульта, если не собираетесь пользоваться им в течение длительного времени.

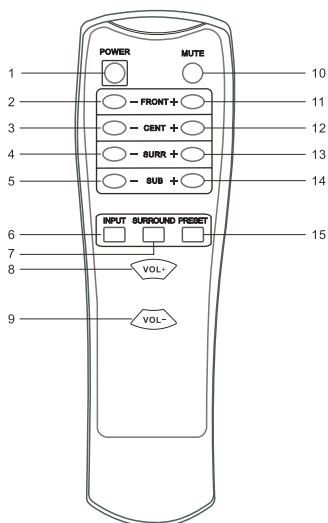


Рис. 4

1. Кнопка включения/выключения «Дежурного режима» (Power).
2. Кнопка уменьшения уровня громкости фронтального канала (Front -).
3. Кнопка уменьшения уровня громкости центрального канала (Cent-).
4. Кнопка уменьшения уровня громкости тылового канала (Surr-).
5. Кнопка уменьшения уровня громкости сабвуфера (Sub-).
6. Кнопка выбора формата входного аудиосигнала (Input).
7. Кнопка выбора режима «Окружающий звук», «Стерео» (Surround).
8. Кнопка увеличения уровня общей громкости (Vol+).
9. Кнопка уменьшения уровня общей громкости (Vol-).
10. Кнопка отключения звука (Mute).
11. Кнопка увеличения уровня громкости фронтального канала (Front +).
12. Кнопка увеличения уровня громкости центрального канала (Cent+).
13. Кнопка увеличения уровня громкости тылового канала (Surr+).
14. Кнопка увеличения уровня громкости сабвуфера (Sub+).
15. Кнопка сброса настроек (Reset).

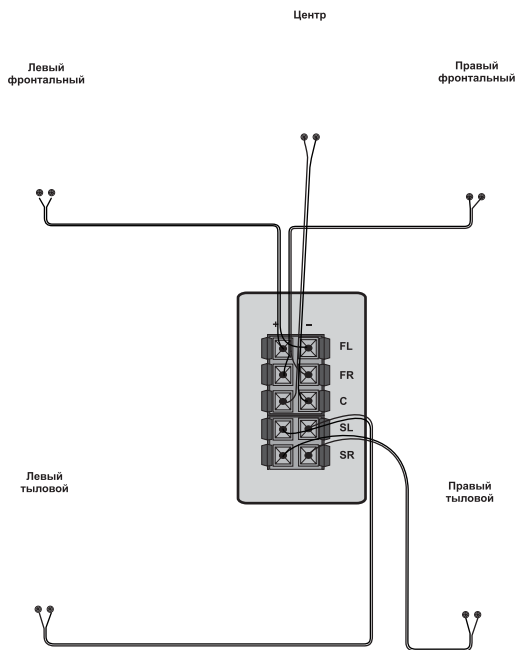
5. Подключение АС

5.1 Подключение громкоговорителей к сабвуферу

Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что электропитание устройства отключено. Подключите соединительные кабели, как показано на схеме. Обратите внимание, что красные клеммы громкоговорителей должны быть соединены с красными клеммами сабвуфера (+→+), а черные клеммы громкоговорителей — с черными клеммами сабвуфера (−→−).

Проверьте надежность фиксации проводов в соединительных клеммах, соответствие полярности подключения и отсутствие контакта оголенных проводов между собой и с металлическими частями аппаратуры.

Обратите внимание на правильность подключения всех каналов и надежность фиксации соединительных кабелей в клеммах, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении.



Схема

5.2 Подключение АС к источнику аудиосигнала (рис. 6)

Акустическая система MS-402 может быть подключена практически к любым источникам аудиосигнала: CD/DVD/MP3/VHS-проигрывателям, телевизору, звуковой карте компьютера и т. п. Для этого в комплект АС входят все необходимые сигнальные кабели.

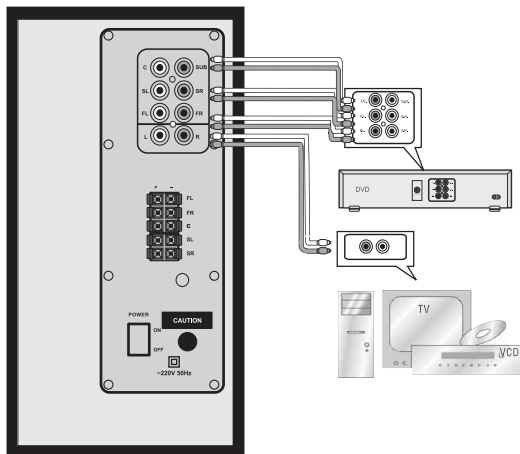


Рис. 6

5.2.1 Подключение АС к DVD-проигрывателю с многоканальным аудиовыходом

1. Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что электропитание устройства отключено.
2. Соедините аудиовыходы DVD-проигрывателя со аудиовходами сабвуфера при помощи трех стереофонических RCA-кабелей (прилагаются в комплекте), как показано на рисунке 6.1.

Обратите внимание на правильность подключения всех каналов и надежность фиксации разъемов в гнездах, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении.

При использовании акустической системы совместно с многоканальным источником сигнала рекомендуется установить 5.1-канальный режим работы АС - 5.1CH.

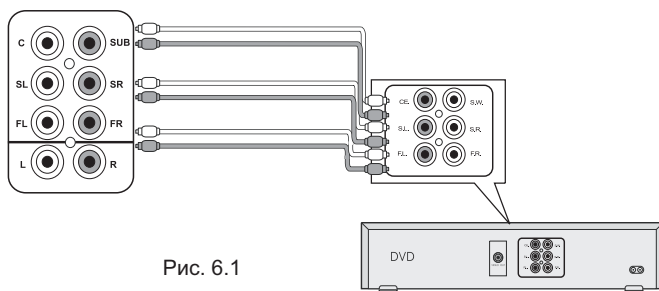


Рис. 6.1

5.2.2. Подключение АС к с источнику стереофонического сигнала

1. Перед подключением громкоговорителей убедитесь, что электропитание устройства отключено.
2. Соедините аудиовыходы стереофоническому источнику со аудиовходами сабвуфера при помощи стереофонического RCA-кабеля (прилагаются в комплекте), как показано на рисунке 6.2.

Обратите внимание на правильность подключения всех каналов и надежность фиксации разъемов в гнездах, иначе могут наблюдаться значительные шумы при воспроизведении.

При использовании акустической системы совместно с стереофоническим источником сигнала рекомендуется установить 2.1-канальный режим работы АС- 2.1 CH.

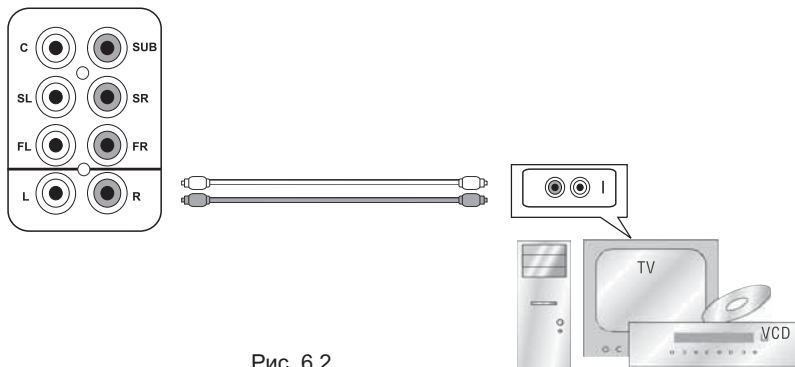


Рис. 6.2

6. Управление AC

1. Включение

Включите шнур питания в розетку. Включите питание системы выключателем POWER на задней панели сабвуфера — акустическая система перейдет в режим ожидания.

2. Режим ожидания

Нажмите клавишу POWER на пульте ДУ или кнопку О на передней панели сабвуфера для перевода системы из режима ожидания в рабочий режим. Громкость автоматически установится на значение 4. Нажмите клавишу POWER снова, чтобы перевести устройство в режим ожидания. (В этом режиме напряжение питания отключается не полностью, поэтому используйте выключатель питания для полного отключения системы, если не собираетесь пользоваться ею длительное время.)

3. Выбор режима звучания

Данная настройка позволяет выбрать оптимальный режим работы акустической системы в зависимости от типа входного сигнала. Нажатием клавиши INPUT на пульте ДУ или на передней панели сабвуфера Вы можете выбрать один из двух режимов работы акустической системы — 2.1-канальный (стереофонический режим работы, активны фронтальные громкоговорители и сабвуфер, горит индикатор на информационном дисплее — «2.1CH») и 5.1-канальный (многоканальный режим работы, активны все громкоговорители и сабвуфер, индикация на передней панели сабвуфера красным светодиодом — «5.1CH»).

При работе с источником многоканального аудиосигнала (DVD-плеер со встроенными декодерами, многоканальная аудиокарта компьютера и т. п.) используйте режим 5.1CH. При работе с источником стереофонического аудиосигнала (DVD-плеер без встроенных декодеров, CD-плеер, стереофоническая аудиокарта компьютера) используйте режим 2.1CH.

При работе в режиме 2.1CH можно включить цифровую обработку аудиосигнала: «Стерео» (3ST) или «Окружающий звук» (VSS) при помощи последовательного нажатия кнопки SURROUND на пульте ДУ или на центральную часть регулятора громкости на передней панели сабвуфера. При этом на передней панели загорится светодиод под надписью «3ST» при выборе режима «Стерео» или «VSS» для режима «Окружающий звук». Отключение цифровой обработки сигнала достигается нажатием кнопки SURROUND на пульте ДУ или на центральную часть регулятора громкости на передней панели сабвуфера до состояния, когда светодиоды «3ST» и «VSS» погаснут.

Внимание! При входном стереофоническом аудиосигнале и в режиме 2.1 CH центральный и тыловые громкоговорители неактивны.

4. Регулировка уровня общей громкости

Для регулировки уровня общей громкости используйте клавиши VOL+ и VOL– или регулятор на передней панели сабвуфера. При нажатии клавиши VOL+ или повороте регулятор громкости на передней панели сабвуфера по часовой стрелке громкость увеличивается, при нажатии клавиши VOL– или повороте регулятор громкости на передней панели сабвуфера против часовой стрелки уменьшается. При этом индикатор питания мигает. При достижении минимального или максимального значения уровня индикатор питания на передней панели сабвуфера загорится на 1 сек.

5. Раздельная регулировка уровня громкости фронтальных / тыловых / центрального каналов и сабвуфера

Используйте клавиши FRONT –+, CENT –+, SURR –+, SUB –+, чтобы отрегулировать уровень громкости соответствующих каналов относительно общего уровня громкости. При нажатии клавиши «+» уровень громкости регулируемого канала увеличивается, при нажатии клавиши «–» уменьшается.

Внимание! В режиме 2.1CH регулировка громкости тыловых каналов невозможна.

Отрегулируйте громкость каналов для установления музыкального баланса между громкоговорителями и для правильной настройки акустической системы с учетом особенностями помещения.

6. Временное отключение звука

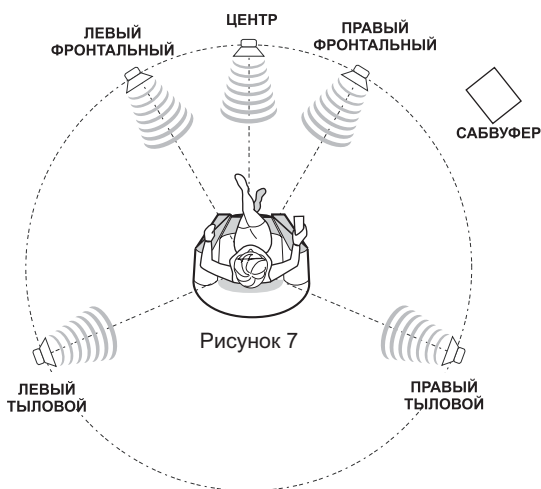
Нажмите клавишу MUTE для временного выключения звука. Нажмите клавишу MUTE повторно, чтобы включить звук.

7. Сброс настроек уровня громкости фронтальных / тыловых / центрального каналов и сабвуфера

Сброс настроек осуществляется нажатием кнопки RESET на пульте ДУ.

7. Расположение АС

После подключения к сабвуферу всех громкоговорителей и источников сигнала Вы можете расставить громкоговорители для достижения наилучшего звучания в соответствии со схемой.



Сабвуфер излучает ненаправленный звук, поэтому его можно расположить в любом месте комнаты. Как правило, это угол стены, вдоль которой расположены фронтальные колонки. Расстояние между задней стенкой сабвуфера и стеной должно быть 10–15 см для достижения наилучшего звучания и правильного охлаждения. Поэкспериментируйте, временно разместив сабвуфер в том месте, где Вы обычно сидите, а потом пройдите по комнате, пока не найдете то место, где бас работающего сабвуфера будет наиболее корректным. Это место и будет наилучшим для размещения сабвуфера.

Для получения наилучшего результата при прослушивании, расстояние между головой слушателя и каждой из колонок должно быть одинаковым и равно расстоянию между фронтальными колонками.

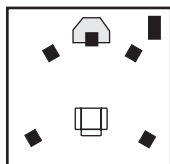
Центральную колонку следует располагать над или под телевизором. Благодаря магнитному экрану, она не оказывает влияния на изображение. Центральная колонка должна быть направлена прямо на слушателя.

Фронтальные колонки должны располагаться справа и слева примерно посередине между телевизором и слушателем. В идеале, они должны располагаться на столе или стойках высотой примерно 65 см вплотную к стене или другой отражающей поверхности.

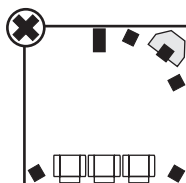
Тыловые колонки должны находиться немного позади слушателя, а их оси развернуты к оси центрального канала под углом $110^\circ \pm 10^\circ$. Их следует расположить прямо за слушателем или в задней части комнаты на столе или подставках на высоте от 80 до 120 см.

Сабвуфер, центральный громкоговоритель, фронтальные громкоговорители и громкоговорители окружающего звука имеют независимые регуляторы громкости, которыми можно увеличивать или уменьшать громкость в зависимости оттого, насколько далеко или близко они находятся от слушателя.

Попробуйте изменять уровень громкости громкоговорителей окружающего звука, и Вы добьётесь оптимального звучания. Как правило, Вам необходимо отрегулировать уровень громкости громкоговорителей окружающего звука единственный раз и не изменять его, пока не будет произведена перестановка громкоговорителей или регулировка громкости других каналов.



Правильно



Неправильно

8. Технические характеристики АС

Выходная мощность, Вт:	
сателлиты	5 x 8
сабвуфер	20
Частотный диапазон, Гц:	
сателлиты	220~20000
сабвуфер	70~220
Отношение сигнал/шум, дБ:	≥ 76
Входное сопротивление, Ом:	4
Размеры [Д x Ш x В], мм:	
сателлит	130 x 95 x 120
сабвуфер	310 x 150 x 300
Напряжение питания:	~220 В, 50Гц
Масса, кг	7

9. Устранение неполадок

Проблема	Причина	Способ устранения
Нет звука	• Колонки не подключены или подключены ненадежно. • Не подключены или подключены ненадежно входные кабели. • Слишком низкий уровень громкости • Отключен звук • Короткое замыкание на выходе колонок.	• Проверьте правильность и надежность подключения колонок. • Проверьте правильность и надежность подключения входных кабелей. • Увеличьте громкость. • Включите звук на пульте ДУ. • Отключите питание, подсоедините колонки заново, включите питание.
Искажение звука	• Неправильное подключение к усилителю. • Установлен слишком высокий уровень громкости.	• Проверьте правильность и надежность подключения усилителя. • Уменьшите уровень громкости .
Звук исходит только из одного канала	• Неправильное подключение к усилителю • Слишком высокий уровень входного сигнала	• Проверьте правильность и надежность подключения • Отрегулируйте уровень сигнала каждого канала
Не работает пульт ДУ	• Разряжены батарейки • Воздействие прямых солнечных лучей • Препятствие между пультом и сенсором.	• Замените батарейки на новые. • Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ. • Измените расположение сабвуфера или пульта ДУ'

Гарантийное и сервисное обслуживание

Сервисные центры

г. Киев	ООО «Укрстройимпекс» («Зеленая волна»)	Куреневский пер. 17	(044) 492-18-64
	K-Trade	пер. Ново-Печерский, 3, корпус 2	(044) 521-61-67
	ООО «Фокстрот-Сервис»	ул. Щусева, 44	(044) 467-14-97, 467-08-59
г. Алчевск	«Булат-Сервис»	ул. Белинского, 11	(06442) 125-09
г. Бровары	ПП Басов С.Н.	ул. Гагарина, 22, офис 23	(04494) 665-40
г. Винница	ПП Компания «Венец»	ул. Театральная, 24	(0432) 356-062, 356-202
	ЧП Зарицкий В.Г.	ул. Пирогова, 47	(0432) 524-547
	«Скормаг-Сервис»	пр-т Юности, 16	(0432) 464-393, 468-213
г. Днепропетровск	ЧП Иванов А.В. («Ворон»)	ул. Криворожская, 20, к. 98	(0562) 343-040
	«Европроект-Сервис»	ул. Красная, 20А	(056) 371-15-06
г. Донецк	СЦ «Фокстрот»	пр-т Дзержинского, 4 (площадка №1)	(062) 385-37-55
	СЦ «Фокстрот»	пр-т Ильича, 44 (площадка №2)	(062) 345-35-16
	ООО «Фито»	пр-т Панфилова, 1	(0622) 902-320, 311-11-58
	ООО «НПП Агентство маркетинговых исследований «АМИ»	ул. Куйбышева, 143г	(062) 335-82-77, 335-87-29
г. Дрогобич	«Сервис-2000»	ул. Д.Галицкого, 5	(03244) 500-62
г. Житомир	АОЗТ «ТПП Виса-Сервис»	ул. Киевская, 81	(0412) 418-422, 413-500
г. Запорожье	ЗФСР «Транс-Сервис»	ул. Дзержинского, 83	(0612) 120-303, 120-608
	«Техника и Сервис» (ТиС)	ул. Верхняя, 6	(0612) 187-431, 201-736
г. Измаил	«Экран»	ул. Котовского, 59	(04841) 222-37
г. Ивано-Франковск	«Бриз»	ул. Новая, 5	(0342) 503-895
г. Каменец-Подольский	«Сервис-Центр»	ул. Пушкинская, 51	(03849) 367-07
г. Керчь	СПД «Забабуро»	ул. Ленина, 39	(06561) 230-62
	СЦ «Меркурий»	ул. Пирогова, 1	(06561) 213-73
г. Краматорск	СЦ «Валдис-сервис»	ул. Парковая, 15	(06264) 564-56, 419-66
г. Кременчуг	СЦ «Фокстрот»	101 квартал, дом 3	(0536) 746-782
г. Кривой Рог	ЧП Кульпанов В. Н. (Супер-Аудио)	пр-т Гагарина, 53 маг-н «Супер-Аудио»	(0564) 714-816
	АСЦ «Фокстрот»	ул. Революционная, 73	(0564) 400-764
г. Луганск	«Луганск-Сервис»	ул. Фрунзе, 136 б.	(0642) 495-450, 494-417
	ООО ПИТ «Протон»	кв-л Дружбы, 7-а	(0642) 464-207, 610-999
г. Львов	СЦ «Домашний сервис»	ул. Козельницкая, 4	(0322) 972-813, 951-878 (77)
	СЦ «Миллениум»	ул. Ярослава Мудрого, 12а	(0322) 965-413, 314-883
	ООО «Техника для бизнеса»	ул. Зализнычна, 60	(0322) 989-513, 989-519
г. Мариуполь	ООО «Авакс» (ЧП Мороз А.В.)	ул. Энгельса, 32	(0629) 537-371, 343-409
	ООО «Нейтрон»	пр-т Металлургов, 94 ул. 130-й Таганрогской дивизии, 7	(0629) 529-282, 245-323

Сервисные центры

г. Николаев	ЧП Курбатов А.А. («Первый» ЧП Ткач О.М.)	пр-т Мира, 17	(0512) 210-162, 215-142
	СЦ «Николаев-Фокстрот»	пр-т Ленина, 177-А	(0512) 552-904
г. Одесса	ООО Корпорация «Алгри»	ул. Б. Арнаутская, 76	(048) 714-49-17, 714-47-10
	Фокстрот-Сервис	пер. Высокий, 15	(048) 728-00-87
	Фокстрот-Сервис	ул. Базарная, 76	(0482) 372-192
г. Полтава	«Айкон-Сервис»	ул. Октябрьская, 40б	(0532) 506-750
	СЦ НПО «Промэлектроника»	ул. Пролетарская, 22	(0532) 572-166
г. Ровно	«Бытрадиотехника»	ул. Ст. Бандеры, 45	(036) 235-303
г. Севастополь	Технический центр «Альянс-Сервис»	ул. Генерала Коломийца, 9	(0692) 576-131
	«Диадема»	ул. Пожарова, 26	(0692) 555-643, 555-225
	СЦ «Кауф»	ул. Большая Морская, 43	(0692) 456-072
	ООО «Литер Крым»	ул. Сенявина, 1	(0692) 545-436
г. Северодонецк	ПКП «Северодонецк радиотехника»	ул. Маяковского, 13	(0645) 261-156
г. Симферополь	«АЛБИ»	ул. Кечкетметская, 198	(0652) 248-371
	Предприятие «НАДИР»	ул. Самокиша, 22	(0652) 510-176, 254-768
	РСЦ Фокстрот	ул. Маяковского, 12	(0652) 248-858
	ООО «Альком»	ул. Кечкетметская, 198	(0652) 248-136, 248-369
г. Стаханов	ООО «Альбит»	ул. Кирова, 15	(06444) 402-89
г. Сумы	ООО «Фокстрот - Плюс»	ул. Прокофьева, 19	(0542) 365-058
	ЧП «Пунченко О.Г.»	ул. Супруна, 2 комн. 34	(050) 307-79-80
г. Тернополь	АСЦ «Евросервис»	ул. Р. Купчинского, 9	(0352) 433-887, 265-807
г. Ужгород	ООО «Миллениум»	ул. Гагарина, 101	(0312) 661-297
г. Харьков	ЧФ «Орнатус» («Дом электроники»)	ул. Академика Павлова, 120	(0572) 585-805
	ЧП Соловьёв В.В. («Легион»)	ул. Сумская, 17-36	(0572) 586-435
	РСЦ Фокстрот-Сервис	ул. Кирова, 38, к. 512, 513	(057) 759-06-06, 759-17-22
г. Херсон	ООО «Меркури»	ул. Украинская, 9	(0552) 325-344
	ООО «Дисплей-Плюс»	ул. Суворова, 3	(0552) 229-894, 245-087
	ООО «Ремонт и Сервис»	ул. Рабочая, 66	(0552) 283-888, 283-000
г. Хмельницкий	МП «Студия»	ул. Свободы, 77, 5 этаж	(0382) 762-345, 795-996
г. Чернигов	«Аудио и Видео»	ул. Кирпоноса, 26	(0462) 178-492
	ООО «Лагрос ЛТД»	пр-т Мира, 80	(0462) 101-493
	РСЦ «Фокстрот»	ул. Свердлова, 18	(0462) 175-858
г. Червоноград	ООО «Бытрадиотехника»	ул. Сокальская, 6	(03249) 225-63
г. Черкасы	РСЦ «Фокстрот»	ул. Ильина, 204	(0472) 454-586
г. Черновцы	«Фокстрот-Сервис»	ул. Л.Кобылицы, 51	(0372) 554-720
г. Ялта	«АВИ Электроникс»	ул. Жадановского, 3	(0654) 34-30-51

"Свен Украина" постоянно расширяет сеть уполномоченных сервисных центров. Наиболее полный и актуальный перечень смотрите на сайте www.sven.ua